



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Cape Breton Development Corporation Act

## Loi sur la Société de développement du Cap-Breton

R.S.C., 1985, c. C-25

L.R.C. (1985), ch. C-25

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Last amended on December 12, 2006

Dernière modification le 12 décembre 2006

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

### Inconsistencies in Acts

**(2)** In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. The last amendments came into force on December 12, 2006. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

### Incompatibilité – lois

**(2)** Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

## NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 12 décembre 2006. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

### An Act to establish the Cape Breton Development Corporation

	<b>Short Title</b>
1	Short title
	<b>Interpretation</b>
2	Definitions
	<b>Corporation Established</b>
3	Corporation established
4	Appointment of Chairperson and President
5	Chairperson to preside at meetings
6	Management vested in President
7	Salaries and fees
	<b>Organization and Staff</b>
8	Staff
	<b>Objects and Powers</b>
15	Objects
16	Powers
18	Pension arrangements
	<b>Financial Provisions</b>
19	Advances to Corporation for working capital
	<b>General</b>
27	Head office and meetings
28	By-laws
29	Agent of Her Majesty
30	Persons employed not servants of Her Majesty
31	Payments in lieu of taxes
32	General expenditures
	<b>Repeal</b>
33	Repeal — Order in Council

## TABLE ANALYTIQUE

### Loi constituant la Société de développement du Cap-Breton

	<b>Titre abrégé</b>
1	Titre abrégé
	<b>Définitions</b>
2	Définitions
	<b>Constitution de la société</b>
3	Composition
4	Président du conseil et président
5	Présidence des réunions
6	Fonctions du président
7	Traitements et rétribution
	<b>Organisation et personnel</b>
8	Personnel
	<b>Mission et attributions</b>
15	Mission
16	Pouvoirs
18	Dispositions sur les pensions
	<b>Dispositions financières</b>
19	Avances à la Société pour fonds de roulement
	<b>Dispositions générales</b>
27	Siège et réunions
28	Règlements administratifs
29	Mandataire de Sa Majesté
30	Les employés ne sont pas préposés de Sa Majesté
31	Paiements tenant lieu d'impôts
32	Dépenses générales
	<b>Abrogation</b>
33	Décret d'abrogation



R.S.C., 1985, c. C-25

L.R.C., 1985, ch. C-25

## An Act to establish the Cape Breton Development Corporation

## Loi constituant la Société de développement du Cap-Breton

### Short Title

### Titre abrégé

#### Short title

**1** This Act may be cited as the *Cape Breton Development Corporation Act*.

R.S., c. C-13, s. 1.

#### Titre abrégé

**1** *Loi sur la Société de développement du Cap-Breton*.

S.R., ch. C-13, art. 1.

### Interpretation

### Définitions

#### Definitions

**2** In this Act,

**Board** means the Board of Directors of the Corporation; (*conseil*)

**Chairman** [Repealed, 2000, c. 23, s. 6]

**Chairperson** means the Chairperson of the Board; (*Version anglaise seulement*)

**Coal Division** [Repealed, 2000, c. 23, s. 6]

**companies** [Repealed, 2000, c. 23, s. 6]

**Corporation** means the Cape Breton Development Corporation established by section 3; (*Société*)

**Industrial Development Division** [Repealed, R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.), s. 46]

**Minister** means such member of the Queen's Privy Council for Canada as is designated by the Governor in Council as the Minister for the purposes of this Act; (*ministre*)

**President** means the President of the Corporation. (*président*)

R.S., 1985, c. C-25, s. 2; R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.), s. 46; 2000, c. 23, s. 6.

#### Définitions

**2** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

**compagnies** [Abrogée, 2000, ch. 23, art. 6]

**conseil** Le conseil d'administration de la Société. (*Board*)

**division des charbonnages** [Abrogée, 2000, ch. 23, art. 6]

**division du développement industriel** [Abrogée, L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46]

**ministre** Le membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada chargé par le gouverneur en conseil de l'application de la présente loi. (*Minister*)

**président** Le président de la Société. (*President*)

**Société** La Société de développement du Cap-Breton constituée par l'article 3. (*Corporation*)

L.R. (1985), ch. C-25, art. 2; L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 2000, ch. 23, art. 6.

## Corporation Established

### Corporation established

**3** A corporation is hereby established to be called the Cape Breton Development Corporation, consisting of a Board of Directors comprised of a Chairperson, a President and a maximum of five other directors to be appointed in the manner provided in section 4.

R.S., 1985, c. C-25, s. 3; 2000, c. 23, s. 7.

### Appointment of Chairperson and President

**4 (1)** The Chairperson and the President shall each be appointed by the Governor in Council to hold office during pleasure for the term that the Governor in Council considers appropriate.

### Appointment of directors

**(2)** Each director, other than the Chairperson and the President, shall be appointed by the Minister, with the approval of the Governor in Council, to hold office during pleasure for a term not exceeding four years.

### Re-appointment

**(3)** The President is eligible for re-appointment on the expiration of the President's term of office, but any other director who has served two consecutive terms is not, during the twelve months following the completion of that director's second term, eligible for appointment except as President.

R.S., 1985, c. C-25, s. 4; R.S., 1985, c. 1 (4th Suppl.), s. 44(E); 2000, c. 23, s. 8; 2006, c. 9, s. 245.

### Chairperson to preside at meetings

**5** The Chairperson shall preside at meetings of the Board but in the event of the absence or incapacity of the Chairperson, or if the office of Chairperson is vacant, the President shall preside at those meetings.

R.S., 1985, c. C-25, s. 5; 2000, c. 23, s. 9(E).

### Management vested in President

**6 (1)** The President is the chief executive officer of the Corporation and has on behalf of the Board the direction and control of the business of the Corporation with authority to act in the conduct of the business of the Corporation in all matters that are not by this Act or by the by-laws of the Corporation specifically reserved to be done by the Board.

### Absence or incapacity of President

**(2)** In the event of the absence or incapacity of the President, or if the office of President is vacant, the Board shall authorize an officer or a director of the Corporation to act as the President for the time being, but no person

## Constitution de la société

### Composition

**3** Est constituée la Société de développement du Cap-Breton, dotée de la personnalité morale et formée d'un conseil d'administration d'au plus sept membres, dont le président du conseil et le président, nommés de la façon prévue à l'article 4.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 3; 2000, ch. 23, art. 7.

### Président du conseil et président

**4 (1)** Le gouverneur en conseil nomme le président du conseil et le président à titre amovible pour le mandat qu'il estime indiqué.

### Autres administrateurs

**(2)** Le ministre nomme les autres administrateurs à titre amovible, avec l'approbation du gouverneur en conseil, pour des mandats respectifs de quatre ans au maximum.

### Reconduction

**(3)** Le mandat du président peut être reconduit. Par contre, sauf s'il s'agit d'occuper le poste de président, les autres administrateurs ne peuvent, après une première reconduction, être nommés de nouveau qu'à l'expiration des douze mois qui suivent la fin de leur second mandat.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 4; L.R. (1985), ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44(A); 2000, ch. 23, art. 8; 2006, ch. 9, art. 245.

### Présidence des réunions

**5** Le président du conseil — ou, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci ou de vacance de son poste, le président — préside les réunions du conseil.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 5; 2000, ch. 23, art. 9(A).

### Fonctions du président

**6 (1)** Le président est le premier dirigeant de la Société; à ce titre et au nom du conseil, il assure la direction de la Société. Il est investi à cet effet des pouvoirs qui ne sont pas expressément réservés au conseil par la présente loi ou les règlements administratifs de la Société.

### Absence ou empêchement du président

**(2)** En cas d'absence ou d'empêchement du président ou de vacance de son poste, le conseil autorise un autre dirigeant ou administrateur de la Société à exercer la présidence. La durée de l'intérim est, sauf prorogation

so authorized by the Board has authority to act as President for a period exceeding sixty days without the approval of the Governor in Council.

R.S., c. C-13, s. 6.

### Salaries and fees

**7 (1)** The President shall be paid by the Corporation a salary to be fixed by the Governor in Council and the Chairperson and the other directors other than the President shall be paid by the Corporation the fees for attendances at meetings of the Board or any committee that are fixed by the Governor in Council.

### Expenses

**(2)** Each director is entitled to be paid by the Corporation such travel and living expenses incurred in the performance of his duties as are fixed by by-law of the Corporation.

R.S., 1985, c. C-25, s. 7; 2000, c. 23, s. 10(E).

## Organization and Staff

### Staff

**8 (1)** The Corporation may employ the officers, employees and technical and professional advisers that it considers necessary for the proper conduct of its activities.

### Remuneration and terms and conditions of employment

**(2)** The persons employed pursuant to subsection (1) shall be paid by the Corporation the remuneration that is fixed or provided for by the Board and shall be employed on the terms and conditions that are fixed or provided for by by-law of the Corporation.

R.S., 1985, c. C-25, s. 8; R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.), s. 47; 2000, c. 23, s. 11.

**9 to 14** [Repealed, 2000, c. 23, s. 11]

## Objects and Powers

### Objects

**15** The objects of the Corporation are to conduct coal mining and related operations in the Sydney coal-field on a basis that is consistent with efficient mining practice and good mine safety.

R.S., 1985, c. C-25, s. 15; 2000, c. 23, s. 12.

### Powers

**16** In carrying out its objects, the Corporation may

- (a)** rehabilitate, improve, open, operate and maintain any coal mines or related fixtures, machinery,

approuvée par le gouverneur en conseil, limitée à soixante jours.

S.R., ch. C-13, art. 6.

### Traitements et rétribution

**7 (1)** Le président reçoit de la Société le traitement que fixe le gouverneur en conseil. Le président du conseil et les autres administrateurs reçoivent de la Société, pour leur présence aux réunions du conseil ou de tout comité de celui-ci, la rétribution fixée par le gouverneur en conseil.

### Indemnités

**(2)** Les administrateurs sont indemnisés, conformément aux règlements administratifs de la Société, des frais de déplacement et de séjour engagés pour l'accomplissement de leurs fonctions.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 7; 2000, ch. 23, art. 10(A).

## Organisation et personnel

### Personnel

**8 (1)** La Société peut employer le personnel — technique ou autre — qu'elle estime nécessaire à son fonctionnement.

### Rémunération et conditions d'emploi

**(2)** La rémunération du personnel est fixée par le conseil et versée par la Société. Leurs autres conditions d'emploi sont fixées par règlement administratif de la Société.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 8; L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 2000, ch. 23, art. 11.

**9 à 14** [Abrogés, 2000, ch. 23, art. 11]

## Mission et attributions

### Mission

**15** La Société a pour mission de diriger l'extraction du charbon et les travaux connexes dans le bassin houiller de Sydney d'une manière compatible avec les procédés efficaces d'extraction minière et les normes appropriées de sécurité.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 15; 2000, ch. 23, art. 12.

### Pouvoirs

**16** La Société peut, pour réaliser sa mission :

- a)** remettre en production, améliorer, ouvrir, exploiter et entretenir les charbonnages ou les installations,

equipment or property of any other nature acquired by the Corporation;

**(b)** enter into contracts with any person or persons within or outside Canada or with Her Majesty in right of Canada or any province or any agent of Her Majesty in right of Canada or any province relating to the production of coal by the Corporation or to the marketing and shipping of coal acquired by or produced by the Corporation; and

**(c)** do all other things that the Corporation considers incidental or conducive to the attainment of its objects.

R.S., 1985, c. C-25, s. 16; 2000, c. 23, s. 12.

**17** [Repealed, 2000, c. 23, s. 12]

### Pension arrangements

**18** The Corporation shall by by-law provide for the establishment, management and administration of pension arrangements for the benefit of persons, and dependants of persons, employed by the Corporation in connection with the coal mining and related works and undertakings operated or carried on by the Corporation, for the contributions to the pension funds to be made by the Corporation, and for the investment of the pension fund moneys.

R.S., 1985, c. C-25, s. 18; 2000, c. 23, s. 13.

## Financial Provisions

### Advances to Corporation for working capital

**19** The Minister of Finance may, out of the Consolidated Revenue Fund, on the requisition of the Corporation and the Minister, authorize advances from time to time to the Corporation, on the terms that may be agreed on, for working capital for the Corporation, but the total amount of advances outstanding at any time under this section shall not exceed \$50,000,000 or any other amount that may be established by an appropriation Act or other Act of Parliament.

R.S., 1985, c. C-25, s. 19; R.S., 1985, c. 13 (4th Supp.), s. 1; 2000, c. 23, s. 13.

**20 and 21** [Repealed, 2000, c. 23, s. 13]

**22 to 25** [Repealed, R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.), s. 48]

**26** [Repealed, 2000, c. 23, s. 14]

## General

### Head office and meetings

**27** The head office of the Corporation shall be on the Island of Cape Breton, Nova Scotia, but meetings of the

équipements ou biens connexes de toute nature qu'elle a acquis;

**b)** conclure avec une ou plusieurs personnes, au Canada ou à l'étranger, ou avec Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, ou un mandataire de celle-ci, des contrats relatifs à sa production de charbon ou à la commercialisation et à l'expédition du charbon qu'elle a acquis ou produit;

**c)** prendre toutes les autres mesures qu'elle estime utiles à la réalisation de sa mission.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 16; 2000, ch. 23, art. 12.

**17** [Abrogé, 2000, ch. 23, art. 12]

### Dispositions sur les pensions

**18** La Société peut, par règlement administratif, créer, gérer et administrer une caisse de retraite pour les personnes employées par elle à l'extraction du charbon et à ses ouvrages et entreprises et pour leurs personnes à charge, fixer les cotisations à verser par elle à cette caisse, et prévoir le placement des fonds de la caisse.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 18; 2000, ch. 23, art. 13.

## Dispositions financières

### Avances à la Société pour fonds de roulement

**19** Sur demande de la Société et du ministre, le ministre des Finances peut autoriser le versement à la Société, sur le Trésor et selon les modalités convenues, d'avances à titre de fonds de roulement pour la Société, le montant total des avances non remboursées ne pouvant toutefois à aucun moment dépasser cinquante millions de dollars ou toute autre somme prévue aux termes d'une loi de crédits ou de toute autre loi fédérale.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 19; L.R. (1985), ch. 13 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2000, ch. 23, art. 13.

**20 et 21** [Abrogés, 2000, ch. 23, art. 13]

**22 à 25** [Abrogés, L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 48]

**26** [Abrogé, 2000, ch. 23, art. 14]

## Dispositions générales

### Siège et réunions

**27** Le siège social de la Société est situé dans l'île du Cap-Breton (Nouvelle-Écosse); les réunions du conseil

Board may be held in any place in Canada that the directors may decide.

R.S., 1985, c. C-25, s. 27; 2000, c. 23, s. 14.

### By-laws

**28** The Board may make by-laws

- (a) respecting the calling of meetings of the Board;
- (b) respecting the conduct of business at meetings of the Board and the establishment of committees thereof, the delegation of duties to the committees and the fixing of quorums for meetings of the Board and committees thereof;
- (c) fixing the travel and living expenses to be paid to directors;
- (d) respecting the duties and conduct of the directors, officers and employees of the Corporation and the terms and conditions of employment of officers and employees of the Corporation;
- (e) respecting the establishment, management and administration of a pension fund for the President, the officers and employees of the Corporation and the dependants of those persons, the contributions to the pension fund to be made by the Corporation and the investment of the pension fund moneys; and
- (f) generally for the conduct and management of the affairs of the Corporation.

R.S., 1985, c. C-25, s. 28; 2000, c. 23, s. 15.

### Agent of Her Majesty

**29** Except as provided in subsection 30(1), the Corporation is, for all purposes of this Act, an agent of Her Majesty in right of Canada.

R.S., c. C-13, s. 29; 1984, c. 31, s. 14.

### Persons employed not servants of Her Majesty

**30 (1)** Persons employed by the Corporation pursuant to subsection 8(1) are not officers or servants of Her Majesty.

### Application of Flying Accidents Compensation Order

**(2)** For the purpose of any regulation made pursuant to section 9 of the *Aeronautics Act*, the officers and employees of the Corporation shall be deemed to be employees in the federal public administration.

R.S., 1985, c. C-25, s. 30; 2000, c. 23, s. 16; 2003, c. 22, s. 224(E).

### Payments in lieu of taxes

**31** The Corporation may make grants in lieu of taxes to any municipality on the Island of Cape Breton not

peuvent toutefois se tenir ailleurs au Canada, au choix des administrateurs.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 27; 2000, ch. 23, art. 14.

### Règlements administratifs

**28** Le conseil peut, par règlement administratif, régir :

- a) la convocation de ses réunions;
- b) le déroulement de ses réunions, la création de comités en son sein, la délégation d'attributions à ces comités et la fixation du quorum à ses réunions et à celles des comités;
- c) les indemnités à verser aux administrateurs pour leurs frais de déplacement et de séjour;
- d) les responsabilités professionnelles et morales des administrateurs et du personnel, ainsi que les conditions d'emploi de celui-ci;
- e) la création, la gestion et l'administration d'une caisse de retraite pour le président, les dirigeants et le personnel de la Société, ainsi que leurs personnes à charge, les cotisations à verser par la Société à cette caisse, et le placement des fonds de la caisse;
- f) de façon générale, le fonctionnement de la Société.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 28; 2000, ch. 23, art. 15.

### Mandataire de Sa Majesté

**29** Sauf exception prévue au paragraphe 30(1), la Société est, pour l'application de la présente loi, mandataire de Sa Majesté du chef du Canada.

S.R., ch. C-13, art. 29; 1984, ch. 31, art. 14.

### Les employés ne sont pas préposés de Sa Majesté

**30 (1)** Les personnes employées par la Société en vertu du paragraphe 8(1) ne sont pas des préposés de Sa Majesté.

### Indemnisation des victimes d'accidents d'aviation

**(2)** Pour l'application des règlements pris aux termes de l'article 9 de la *Loi sur l'aéronautique*, les dirigeants et le personnel de la Société sont réputés appartenir à l'administration publique fédérale.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 30; 2000, ch. 23, art. 16; 2003, ch. 22, art. 224(A).

### Paiements tenant lieu d'impôts

**31** La Société peut accorder à toute municipalité de l'île du Cap-Breton des subventions tenant lieu et à



exceeding the taxes that might be levied by the municipality on the Corporation if the Corporation were not an agent of Her Majesty.

R.S., c. C-13, s. 31; 1976-77, c. 10, s. 46; 1977-78, c. 21, s. 1; 1984, c. 31, s. 14.

### General expenditures

**32** All expenditures of the Corporation for the payment of which no other provision is made by this Act shall be paid out of moneys appropriated by Parliament therefor.

R.S., c. C-13, s. 32.

## Repeal

### Repeal — Order in Council

**33** This Act or any of its provisions is repealed on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

R.S., 1985, c. C-25, s. 33; R.S., 1985, c. 41 (4th Suppl.), s. 50; 2000, c. 23, s. 17.

**34 and 35** [Repealed, 2000, c. 23, s. 17]

concurrence des impôts dont elle est exemptée en sa qualité de mandataire de Sa Majesté.

S.R., ch. C-13, art. 31; 1976-77, ch. 10, art. 46; 1977-78, ch. 21, art. 1; 1984, ch. 31, art. 14.

### Dépenses générales

**32** Les dépenses de la Société dont le paiement n'est pas prévu par la présente loi sont payées sur les crédits que le Parlement affecte à cette fin.

S.R., ch. C-13, art. 32.

## Abrogation

### Décret d'abrogation

**33** La présente loi ou telle de ses dispositions est abrogée à la date ou aux dates fixées par décret.

L.R. (1985), ch. C-25, art. 33; L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 2000, ch. 23, art. 17.

**34 et 35** [Abrogés, 2000, ch. 23, art. 17]

## RELATED PROVISIONS

— R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.), s. 44

### Continuation

**44 (1)** The *Cape Breton Development Corporation Act* and sections 27 to 43 of this Part shall be construed as if the Industrial Development Division of the Cape Breton Development Corporation were a separate corporation, in this section referred to as the “continued corporation”, continued as the Enterprise Cape Breton Corporation, in this section referred to as the “new corporation”, established by section 27 of this Part.

### Directors and officers

**(2)** For the purposes of this section, the members of the Board of Directors of the continued corporation shall be deemed to have resigned immediately before the corporation was continued, and the President of the Cape Breton Development Corporation shall be deemed not to have been an officer or director of the continued corporation.

### By-laws

**(3)** The by-laws of the Cape Breton Development Corporation that are in force on the coming into force of this section shall, to the extent they are applicable, be deemed to have been the by-laws of the continued corporation but those by-laws shall cease to have effect as the by-laws of the new corporation sixty days after the coming into force of this section.

### Directions

**(4)** The President of the Treasury Board, the Minister and the minister responsible for Cape Breton Development Corporation may, by order, give such directions as they deem necessary to give effect to the intent of this section, and any such directions have the force of law.

### Transfer of property

**(5)** For greater certainty, the administration and control of all property that, on the coming into force of this section, is held by or leased to the Cape Breton Development Corporation for the use or benefit of the continued corporation are transferred to the new corporation.

### Certain provisions not to apply

**(6)** Sections 90, 91 and 99 of the *Financial Administration Act* do not apply in respect of any transfer of assets, including shares, from the Cape Breton Development Corporation to the new corporation under or pursuant to this Part, and section 91 of that Act does not apply in respect of any acquisition by the new corporation of those assets.

## DISPOSITIONS CONNEXES

— L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44

### Continuité

**44 (1)** Dans la *Loi sur la Société de développement du Cap-Breton* et aux articles 27 à 43 de la présente partie, la division du développement industriel de la Société de développement du Cap-Breton est à considérer comme une société distincte — ci-après dénommée la division — dont la continuité est assurée par la Société d’expansion du Cap-Breton constituée par l’article 27 de la présente partie et ci-après dénommée la Société.

### Administrateurs et dirigeants

**(2)** Pour l’application du présent article, les administrateurs de la division sont considérés comme démissionnaires dès la constitution de la Société et le président de la Société de développement du Cap-Breton est réputé ne pas avoir été administrateur ou dirigeant de la division.

### Règlements administratifs

**(3)** Les règlements administratifs de la Société de développement du Cap-Breton, encore applicables à la date d’entrée en vigueur du présent article, sont réputés avoir été pris par la division mais ils cessent d’avoir effet, comme règlements administratifs de la Société, soixante jours après cette date.

### Instructions

**(4)** Le ministre, le président du Conseil du Trésor et le ministre responsable de la Société de développement du Cap-Breton peuvent, par arrêté, donner les instructions qu’ils jugent nécessaires à la mise en application du présent article. Ces instructions ont force de loi.

### Transfert de propriété

**(5)** Il est entendu que la gestion et le contrôle des biens qui, lors de l’entrée en vigueur du présent article, sont détenus par la Société de développement du Cap-Breton ou loués à celle-ci, pour l’avantage ou l’usage de la division, sont transférés à la Société.

### Dispositions non applicables

**(6)** Les articles 90, 91 et 99 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* ne s’appliquent pas au transfert d’actifs, y compris les actions, de la Société de développement du Cap-Breton à la Société effectués conformément à la présente partie, et l’article 91 de cette loi ne s’applique pas à l’acquisition de ces actifs par la Société.